

О Т З Ы В  
НАУЧНОГО РУКОВОДИТЕЛЯ  
БАРХУДАРОВОЙ ЕЛЕНЫ ЛЕОНОВНЫ  
О ДИССЕРТАЦИИ ФОКИНОЙ МАРИИ ВЛАДИМИРОВНЫ  
"ЛИНГВОМЕТОДИЧЕСКИЕ ОСНОВЫ ИЗУЧЕНИЯ РУССКОГО  
КОНСОНАНТИЗМА В НЕМЕЦКОЙ АУДИТОРИИ"

Диссертация М.В. Фокиной посвящена исследованию проблем обучения немцев русской звучащей речи. В работе детально рассматриваются лингвометодические основы создания постановочно-корректировочного курса русской фонетики для носителей немецкого языка.

Актуальность избранной темы обусловлена необходимостью разработки частных методик преподавания русской звучащей речи в рамках сознательно-практического метода обучения иностранным языкам.

Изучив большую научную и учебно-методическую литературу, М.В. Фокина провела серьезное самостоятельное исследование особенностей немецкого акцента в русской речи в области произношения согласных и предложила свои решения по целому ряду актуальных проблем, связанных с созданием национально ориентированного курса русской практической фонетики для немецких учащихся.

В диссертации предлагается лингвометодическая модель презентации русского консонантизма в немецкой аудитории на основе разноаспектного описания русской системы согласных на фоне немецкой. Автором впервые при построении курса практической фонетики для немцев последовательно принимаются во внимание сходства и расхождения в области функционирования звуковых единиц – их парадигматики и синтагматики. Особое место в диссертации занимает вопрос о поиске и возможности использования в ходе освоения русского произношения опор для положительного переноса в системе родного языка учащихся.

Исследование М.В. Фокиной нашло применение в практике преподавания русского языка как иностранного. На основе результатов исследования был создан и апробирован фрагмент курса русской звучащей речи для немцев. Эффективность созданных М.В. Фокиной учебных материалов подтверждена результатами опытного обучения, которое проводилось автором диссертации в течение трех лет в России и за рубежом. В опытном обучении участвовало более 100 человек. М.В. Фокина является

преподавателем русской практической фонетики с серьезным стажем – более десяти лет.

Считаю, что диссертация М.В. Фокиной может быть представлена к защите.

Научный руководитель  
доктор филологических наук,  
профессор кафедры дидактической лингвистики  
и теории преподавания русского языка  
как иностранного  
филологического факультета МГУ  
имени М.В. Ломоносова

24 марта 2017 года

  
Е.Л. Бархударова

